



# POLCARGO INTERNATIONAL SP. z o.o.

ul. Henryka Pobożnego 5,  
70-900 Szczecin  
tel: +(91) 44 18 201, faks: +(91) 488 20 36  
e-mail: office@polcarg.pl



AB 103



Pełnoprawny członek FOSFA i GAFTA

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ M-1700/2021

### Nazwa i adres zleceniodawcy:

Gmina Chociwel  
Armii Krajowej 52  
73-120 Chociwel

### Data przyjęcia próbek:

28-05-2021

### Data rozpoczęcia badań:

28-05-2021

### Badany obiekt:

woda

### Data zakończenia badań:

30-05-2021

### Metodyka pobrania próbek:

PN-EN ISO 19458:2007 (A)

### Próbka pobrana i dostarczona przez:

Polcarg International Spółka z o.o./Dział Laboratorium

Protokół pobrania próbki nr M/102/2021

### Opis próbek:

Miejsce pobrania próbek: Jezioro Starzyc, Chociwel.  
Punkt poboru próbek: Kąpielisko - lewa strona.  
Data/godzina pobrania próbek: 28.05.2021/10:05  
Temperatura próbki wody: 16,2°C  
Data/godzina przyjęcia próbki do badań: 28.05.2021/12:10  
Stan próbki w chwili przyjęcia: spełnia wymagania.

Lp.	Badana cecha	Metoda badawcza	Status akredytacji	Wynik badania	Niepewność	Kryteria	Parametr zgodny/ niezgodny	Jednostka miary
1	Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 *	A	1	<0; 8>	do 1000	zgodny	jtk/100ml
2	Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004*	A	5	<2; 13>	do 400	zgodny	jtk/100ml

### Stwierdzenie zgodności/niezgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2019 r. w sprawie nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu okazjonalnie wykorzystywanym do kąpeli (Dz. U. poz. 255) - zasada podjętej decyzji oparta na prostej akceptacji.

### Uwagi:

1. Skrót "jtk" oznacza jednostki tworzące kolonie.
  2. W nawiasach <;> podano niepewność wyniku.
- \* Metoda zatwierdzona przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Szczecinie, nr decyzji HK.9024.1.2021 z dnia 27.01.2021r.  
Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Niniejsze sprawozdanie zawiera 2 wyniki(ów).

Badania oznaczone literą „A” w tym sprawozdaniu są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 103

Niepewność pomiaru została określona zgodnie z dokumentem EA-04/16. Niepewność metody określono jako niepewność rozszerzoną dla współczynnika k=2 oraz poziomu ufności w przybliżeniu 95%.

Podana niepewność uwzględnia niepewność metody badawczej i etap pobierania próbek.

Dział, imię i nazwisko oraz podpis osoby autoryzującej sprawozdanie oraz pozycje analiz:

Pracownia Analiz Mikrobiologicznych ul. Henryka Pobożnego 5, 70-900 Szczecin tel. 91 44 18 213 pozycje: 1, 2, autoryzujący: dr inż. Agnieszka Czeczott-Urban / kierownik pracowni

Data sporządzenia: 31-05-2021



# POLCARGO INTERNATIONAL SP. z o.o.

ul. Henryka Pobożnego 5,  
70-900 Szczecin  
tel: +(91) 44 18 201, faks: +(91) 488 20 36  
e-mail: office@polcargo.pl



AB 103

Pełnoprawny członek FOSFA i GAFTA



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ M-1701/2021

### Nazwa i adres zleceniodawcy:

Gmina Chociwel  
Armii Krajowej 52  
73-120 Chociwel

### Data przyjęcia próbek:

28-05-2021

### Data rozpoczęcia badań:

28-05-2021

### Badany obiekt:

woda

### Data zakończenia badań:

30-05-2021

### Metodyka pobrania próbek:

PN-EN ISO 19458:2007 (A)

### Próbka pobrana i dostarczona przez:

Polcargo International Spółka z o.o./Dział Laboratorium

Protokół pobrania próbki nr M/102/2021

### Opis próbek:

Miejsce pobrania próbki: Jezioro Starzyc, Chociwel.  
Punkt poboru próbki: Kąpielisko - środek.  
Data/godzina pobrania próbki: 28.05.2021/10:10  
Temperatura próbki wody: 16,2°C  
Data/godzina przyjęcia próbki do badań: 28.05.2021/12:10  
Stan próbki w chwili przyjęcia: spełnia wymagania.

Lp.	Badana cecha	Metoda badawcza	Status akredytacji	Wynik badania	Niepewność	Kryteria	Parametr zgodny/ niezgodny	Jednostka miary
1	Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04*	A	0	-	do 1000	zgodny	jtk/100ml
2	Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004*	A	3	<1; 10>	do 400	zgodny	jtk/100ml

### Stwierdzenie zgodności/niezgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2019 r. w sprawie nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu okazjonalnie wykorzystywanym do kąpielii (Dz. U. poz. 255) - zasada podjętej decyzji oparta na prostej akceptacji.

### Uwagi:

1. Skrót "jtk" oznacza jednostki tworzące kolonie.
  2. W nawiasach <> podano niepewność wyniku.
- \* Metoda zatwierdzona przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Szczecinie, nr decyzji HK.9024.1.2021 z dnia 27.01.2021r.  
Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Niniejsze sprawozdanie zawiera 2 wyniki(ów).

Badania oznaczone literą „A” w tym sprawozdaniu są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 103

Niepewność pomiaru została określona zgodnie z dokumentem EA-04/16. Niepewność metody określono jako niepewność rozszerzoną dla współczynnika k=2 oraz poziomu ufności w przybliżeniu 95%.

Podana niepewność uwzględnia niepewność metody badawczej i etap pobierania próbek.

Dział, imię i nazwisko oraz podpis osoby autoryzującej sprawozdanie oraz pozycje analiz:

Pracownia Analiz Mikrobiologicznych ul. Henryka Pobożnego 5, 70-900 Szczecin tel. 91 44 18 213 pozycje: 1, 2, autoryzujący: dr inż. Agnieszka Czeczott-Urban / kierownik pracowni

Data sporządzenia: 31-05-2021



# POLCARGO INTERNATIONAL SP. z o.o.

ul. Henryka Pobożnego 5,  
70-900 Szczecin  
tel: +(91) 44 18 201, faks: +(91) 488 20 36  
e-mail: office@polcargo.pl



AB 103

Pełnoprawny członek FOSFA i GAFTA



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ M-1702/2021

### Nazwa i adres zleceniodawcy:

Gmina Chociwel  
Armii Krajowej 52  
73-120 Chociwel

### Data przyjęcia próbki:

28-05-2021

### Data rozpoczęcia badań:

28-05-2021

### Badany obiekt:

woda

### Data zakończenia badań:

30-05-2021

### Metodyka pobrania próbki:

PN-EN ISO 19458:2007 (A)

### Próbka pobrana i dostarczona przez:

Polcargo International Spółka z o.o./Dział Laboratorium

Protokół pobrania próbki nr M/102/2021

### Opis próbki:

Miejsce pobrania próbki: Jezioro Starzyc, Chociwel.  
Punkt poboru próbki: Kąpielisko - prawa strona.  
Data/godzina pobrania próbki: 28.05.2021/10:15  
Temperatura próbki wody: 16,2°C  
Data/godzina przyjęcia próbki do badań: 28.05.2021/12:10  
Stan próbki w chwili przyjęcia: spełnia wymagania.

Lp.	Badana cecha	Metoda badawcza	Status akredytacji	Wynik badania	Niepewność	Kryteria	Parametr zgodny/ niezgodny	Jednostka miary
1	Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04*	A	1	<0; 8>	do 1000	zgodny	jtk/100ml
2	Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004*	A	8	<4; 17>	do 400	zgodny	jtk/100ml

### Stwierdzenie zgodności/niezgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2019 r. w sprawie nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu okazjonalnie wykorzystywanym do kąpieli (Dz. U. poz. 255) - zasada podjętej decyzji oparta na prostej akceptacji.

### Uwagi:

1. Skrót "jtk" oznacza jednostki tworzące kolonie.
  2. W nawiasach <;> podano niepewność wyniku.
- \* Metoda zatwierdzona przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Szczecinie, nr decyzji HK.9024.1.2021 z dnia 27.01.2021r.  
Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Niniejsze sprawozdanie zawiera 2 wyniki(ów).

Badania oznaczone literą „A” w tym sprawozdaniu są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 103

Niepewność pomiaru została określona zgodnie z dokumentem EA-04/16. Niepewność metody określono jako niepewność rozszerzoną dla współczynnika k=2 oraz poziomu ufności w przybliżeniu 95%.

Podana niepewność uwzględnia niepewność metody badawczej i etap pobierania próbek.

Dział, imię i nazwisko oraz podpis osoby autoryzującej sprawozdanie oraz pozycje analiz:

Pracownia Analiz Mikrobiologicznych ul. Henryka Pobożnego 5, 70-900 Szczecin tel. 91 44 18 213 pozycje: 1, 2, autoryzujący: dr inż. Agnieszka Czeczott-Urban / kierownik pracowni

Data sporządzenia: 31-05-2021